

Uwe Albert / Klaus Kornacker

## Südwestafrika – South West Africa

**Bahnpost – Rail Letter Post**  
**Stempel und Zettel – Cancellations and Labels**  
**Road Motor Services**  
**1922 - 1989**



**Postgeschichte in Südwestafrika**  
**Postal History of South West Africa**

**Stationen der Nordbahn - Otavibahn / stations of the Northern Line**

- Baubeginn ab Oktober 1903 und am 12. November 1906 eröffnet /  
construction from October 1903 and opened on the 12. November 1906.
- Spurbreite 600 mm, umgespurt auf 1067 mm ab 1958 / gauge 600 mm, changed to 1067 mm since 1958
- Gebaut durch Arthur Koppel AG und South West Africa Company /  
built by Arthur Koppel AG and the South West Africa Company.
- Privater Betreiber war die O.M.E.G. Otavi Minen- und Eisenbahn Gesellschaft, ab 1910 die staatliche DSWAE/OE und in der Mandatszeit die South African Railways. /  
Private operator was the O.M.E.G. Otavi Minen- and Eisenbahn Gesellschaft, from 1910 the state owned DSWAE/OE and from 1919 the South African Railways.

	<b>Name / name</b>	<b>Nr. / No.</b>	<b>Station oder Haltestelle station or stop</b>	<b>Seite /page</b>
• km 0	Walvisbaaihawe	1081	Verladestation / loading station	
• km 2	<b>Walvis Bay</b>	<b>1080</b>	<b>Bahnstation / station</b>	<b>140-142</b>
• km 5	Kuiseb		Haltestelle / stop	
• km 49/0	<b>Swakopmund</b>	<b>1082</b>	<b>Bahnstation / station</b>	<b>120-124</b>
• km 13	Nonidas	1082/1	Haltestelle / stop	
• km 23	Namib	1082/2	Haltestelle / stop	
• km 43	<b>Rössing</b>	<b>1082/3</b>	<b>Bahnstation / station</b>	<b>117</b>
• km 60	<b>Arandis</b>	<b>1082/4</b>	<b>Bahnstation / station</b>	<b>20</b>
• km 80	Trekkopje	1082/5	Haltestelle / stop	
• km 94	Waterbank	1082/6	Haltestelle / stop	
• km 110	<b>Ebony</b>	<b>1082/7</b>	<b>Bahnstation / station</b>	<b>32</b>
• km 120	Stingbank	1082/8	Haltestelle / stop	
• km 134	Aukas	1082/9	Haltestelle / stop	
• km 151	<b>Usakos</b>	<b>1092</b>	<b>Bahnstation / station</b>	<b>135-138</b>
• km 167	<b>Kranzberg</b>	<b>1092/1</b>	<b>Bahnstation / station</b>	<b>78</b>
	Abzweig Nord-Südbahn nach Windhoek / Branch North South Line to Windhoek			
• km 181	Onguati	1095/1	Haltestelle / stop	
• km 194	Etiro	1095/2	Haltestelle / stop	
• km 198	<b>Erongo</b>	<b>1095/3</b>	<b>Bahnstation / station</b>	<b>33</b>
• km 211	Okanona früher /early Kanona	1095/4	Haltestelle / stop	
• km 225	Norman	1095/5	Haltestelle / stop	
• km 236	<b>Omaruru</b>	<b>1098</b>	<b>Bahnstation / station</b>	<b>97-98</b>
• km 247	Okakombo	1098/1	Haltestelle / stop	
• km 260	Epako	1098/2	Haltestelle / stop	
• km 270	Okozongoro	1098/3	Haltestelle / stop	
• km 277	Ondombo	1098/4	Haltestelle / stop	
• km 285	Otue /Otuwe	1098/5	Haltestelle / stop	
• km 293	Kaalkop	1098/6	Haltestelle / stop	
• km 307	<b>Kalkfeld</b>	<b>1101</b>	<b>Bahnstation / station</b>	<b>53-54</b>
• km 318	Kameelberg	1101/4	Haltestelle / stop	
• km 325	Avond	1101/1	Haltestelle / stop	
• km 343	Erundu	1101/2	Haltestelle / stop	
• km 361	Parasis	1101/3	Haltestelle / stop	
• km 379	<b>Otjiwarongo</b>	<b>1103</b>	<b>Bahnstation / station</b>	<b>105-110</b>
	Abzweig nach Outjo / Branch to Outjo			
• km 394	Heuningberg	1103/2	Haltestelle / stop	
• km 403	Okave	1103/3	Haltestelle / stop	
• km 414	Otijkango	1103/4	Haltestelle / stop	
• km 428	<b>Okaputa</b>	<b>1103/5</b>	<b>Bahnstation / station</b>	<b>96</b>

**Station: WALVIS BAY 1080**

Linie / Route: Nordbahn / Northern Line / Walvis Bay – Tsumeb

Bahnstation bei / railway station at - km 2

Eröffnung der Bahnstation / railway station opened – 1914

Die Poststation Walvis Bay wurde 1852 als Kap Post geöffnet und besteht noch heute. /

The Post Office Walvis Bay was opened in 1852 under Cape Post and still exists today.



Nr. / No.:

Text:

R. 1 (Putzel R. 1)

STATION FOREMAN

S. A. R. & H.

Datum / Date

1080

WALVIS BAY

Größe / Size:

Verwendung / Usage:

56,0 x 36,0 mm

18.08.1930 – 10.05.1934



Nr. / No.:

Text:

R. 2 (Putzel R. 2)

S. A. R. & H.

POST OFFICE

Datum / Date

1080

WALVIS BAY

Größe / Size:

Verwendung / Usage:

50,0 x 30,0 mm

15.07.1932



Nr. / No.:

Text:

R. 3 (Putzel R. 3)

GOODS OFFICE

S. A. R. & H. – S. A. S. EN H.

Datum / Date

WALVIS BAY / BAAI 1080

GOEDEREKANTOOR

Größe / Size:

Verwendung / Usage:

60,0 x 38,0 mm

21.11.1932



Nr. / No.:

Text:

R. 4 (Putzel R. 4)

BOOKING OFFICE

S. A. R. & H. – S. A. S. EN H.

Datum / Date

WALVIS BAY / BAAI 1080

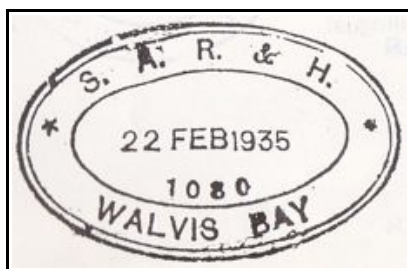
KAARTJIESKANTOOR

Größe / Size:

Verwendung / Usage:

50,0 x 30,0 mm

18.02.1935



Nr. / No.:

Text:

R. 5 (Putzel R. 5)

S. A. R. & H.

Datum / Date

1080

WALVIS BAY

Größe / Size:

Verwendung / Usage:

50,0 x 30,0 mm

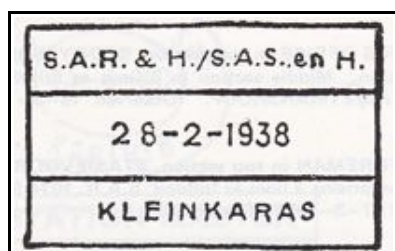
22.02.1935

**Station: KLEIN KARAS 1006 / 7**

Linie / Route: Nord - Südbahn / North - South Line - Kranzberg - Nakop  
 Bahnstation bei / railway station at / km 651  
 Eröffnung der Bahnstation / opening of railway station – Anfang / beginning of 1909



Nr. / No.:	R. 1 (Putzel R. 1)
Text:	S. A. R. & H.
Datum / Date:	20 APR 1931
Größe / Size:	48,0 x 30,0 mm
Verwendung / Usage:	05.07.1927 – 20.04.1931



Nr. / No.:	R. 2 (Putzel R. 2)
Text:	S.A.R. & H. / S.A.S. en H.
Datum / Date:	links nach rechts / left to right
Größe / Size:	48,0 x 32,0 mm
Verwendung / Usage:	28.02.1938



Nr. / No.:	R. 3 (Putzel R. 3)
Text:	KLEIN KARAS
Datum / date:	S.A.S. — S.A.R.
	a) links nach rechts / left to right
	b) rechts nach links / right to left
	STASIEVOORMAN
	STATION FOREMAN
	KLEIN KARAS
Größe / Size:	48,0 x 32,0 mm
Verwendung / Usage:	10.05.1977 – 22.07.1981



20.04.1931: Brief aus Kleinkaras mit Stempel R. 1 nach Otjiwarongo, befördert auf der Nord – Südbahn bis Kranzberg und dann auf der Nordlinie / letter from Kleinkaras with potmark R. 1 to Otjiwarongo, transported on the North – South Line to Kranzberg and then on the Northern Line [3]

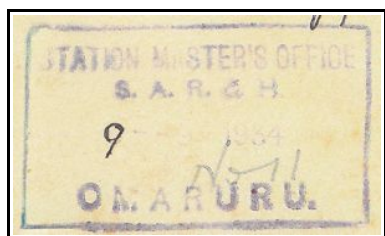


**Station: OMARURU 1098**

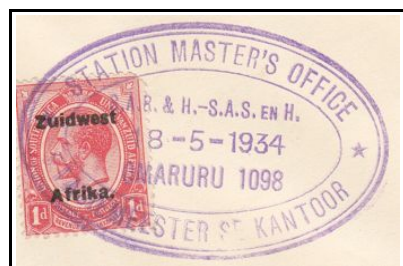
Linie / Route: Nordbahn / Northern Line - Walvis Bay - Tsumeb  
 Bahnstation bei / railway station at - km 236  
 Eröffnung der Bahnstation / railway station opened - 24.08. 1905  
 Die Poststation wurde 1895 geöffnet und besteht noch heute. /  
 The Post Office was opened in 1895 and still exists today.



Nr. / No.: R. 1 (Putzel R. 1)  
 Text: S. W. A. R.  
 Datum / Date: 10 SEP 35  
 Größe / Size: 32,0 x 26,0 mm  
 Verwendung / Usage: 09.02.1931 – 12.07.1932



Nr. / No.: R. 2 (Putzel R. 2)  
 Text: STATION MASTER'S OFFICE  
 Datum / Date: 9 SEP 34  
 Größe / Size: 47,0 x 38,0 mm  
 Verwendung / Usage: 21.11.1932 – 09.07.1934



Nr. / No.: R. 3 (Putzel unbekannt / unknown)  
 Text: STATION MASTER'S OFFICE  
 Datum / Date: 8-5-1934  
 Größe / Size: 60,0 x 35,0 mm  
 Verwendung / Usage: 18.05.1934



Nr. / No.: R. 4 (Putzel unbekannt / unknown)  
 Text: S.A.R. -- S.A.S.  
 Datum / Date: 8-11-77  
 Größe / Size: 46,0 x 30,0 mm  
 Verwendung / Usage: 14.03.1972 – 08.11.1977



Nr. / No.: R. 5 (Putzel R. 3)  
 Text: OMARURU  
 Datum / Date: 1977-2-2  
 Größe / Size: 48,0 x 32,0 mm  
 Verwendung / Usage: 02.02.1977

Gruppe / Group 1

Weißer einsprachiger Zettel verausgabt in perforierten 10er Bögen /  
White monolingual label issued in perforated sheets of 10

Verwendung / Usage: 1921 – 1934



Nr./No. 1 a

Farbe der Schrift / Colour of Letters: schwarz / black  
Zettelgröße / Size of label: 63,5 x 18,5 mm  
Buchstabengröße / Size of letters: 58,0 x 3,0 mm  
Erste Zeile / First line: linksbündig / on left margin  
Verwendung / Usage: 13.10.1921 – 30.08.1924



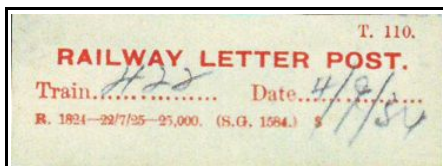
Nr./No. 1 b

Farbe der Schrift / Colour of Letters: rot / red  
Zettelgröße / Size of label: 63,5 x 18,5 mm  
Buchstabengröße / Size of letters: 58,0 x 3,0 mm  
Erste Zeile / First line: linksbündig / on left margin  
Verwendung / Usage: 23.06.1924 -



Nr./No. 1 c

Farbe der Schrift / Colour of Letters: rot / red  
Zettelgröße / Size of label: 65,0 x 18,5 mm  
Buchstabengröße / Size of letters: 53,0 x 2,0 mm  
Erste Zeile / First line: mittig / center  
Verwendungszeit / Period of usage: 17.08.1927 – 18.09.1934



Nr./No. 1 d

Farbe der Schrift / Colour of Letters: rot / red  
Zettelgröße / Size of label: 65,0 x 24,0 mm  
Buchstabengröße / Size of letters: 53,0 x 2,0 mm  
Erste Zeile / First line: mittig / center  
Verwendung / Usage: 18.08.1930 – 04.09.1934  
Druckvermerk / Printer's details: R.1824-22/7/25-25,000.  
S.G. 1584.) S

Routenstempel / Route Cachet

**Keetmanshoop - Aroab  
Road Motor Service**

Zweizeiliger, violetter oder schwarzer Gummistempel / two-line, violet or black rubber stamp canceller  
Zeilen 46 und 43 mm lang / lines are 46 mm and 43 mm long  
Keine Zeitangabe, anscheinend nur 1931/32 verwendet / no time indication, apparently only used 1931/32

Der Brief wurde in Aroab nach Keetmanshoop aufgegeben und war am 5. NOV 31 in der Poststation Keetmanshoop angekommen. / The letter was sent from Aroab to Keetmanshoop and arrived on 5th NOV 31.[1]



Der Brief wurde in Aroab nach Keetmanshoop aufgegeben und war am 13. JUN 31 in der Poststation Keetmanshoop angekommen. / The letter was sent from Aroab to Keetmanshoop and arrived on 13th JUN 31. [1]

